Materialien zum Curriculum der west- und südslawischen Linguistik
Nr. 4: Slovenische Texte aus der Reformationzeit, reprint ed.
G. Freidhof, with an afterword by J. Pogačnik. Munich: Verlag

This is a reprint of selected pages from Reformacijsko slovstvo.
From this work, Freidhof omitted all the texts which were translated
into Contemporary Slovene by M. Rupel and A. Sovre, i.e., inter alia,
Trubar’s correspondence, the preface to Bohorič’s Arcticae horulae,
and the dedications to Dalmatin’s Biblja (1584) and Ta celi
katehismus (1584). Freidhof has included all the other texts. These
are not in their original spellings, but a normalized transcription
(cf. my note on Vol. 3 in this series, Slovene Studies 1 [1979], p. 38),
which somewhat detracts from their linguistic interest, but matters
rather less in the case of these later materials.

Pogačnik’s Nachwort, less than three pages long (140-42), was
written specifically for this edition. For its brevity, it gives a great
deal of information about the characteristic features of the language
of the texts, including a summary of the linguistic differences among
the major authors.

Tom M. S. Priestly, The University of Alberta

Materialien zum Curriculum der west- und südslawischen Linguistik
No. 7: Slovenische Texte aus dem 17. und 18. Jh., ed. and intr.

To continue this series of Materialien dealing with Slovene (cf.
above), we have a third collection of texts selected and reprinted
from another source: in this case, from Starejše slovensko slovstvo.
Od Brižinskih spomenikov do Linhartovega Matiška (Maribor:
Obzorja, 1980).

In this instance, Pogačnik has provided an 8-page Einleitung,
which gives an excellent summary of the various (centrifugal and
normative) tendencies from Schönleben through Metelko.

Apart from these eight pages, I do not see much point to this
reprint (or, similarly, to the preceding two). The volumes in this
series are not as complete as the original books, nor are they to my
knowledge any cheaper. They do, however, collect texts from a
variety of sources in one easy-to-handle series.

Tom M. S. Priestly, The University of Alberta